

67 レンズ用アダプター Kの使い方 **67 LENS ADAPTER K**

使用説明書 OPERATING MANUAL



ペンタックス 67 用交換レンズをペンタックス K・ KA・KAF・KAF2 マウントの 35 ミリカメラボディー に取り付けて使用するためのアダプターです。67 レンズの最短距離から無限遠まで使用できます。 アダプターの片側は 67 ボディーと同じバヨネッ トマウントで、内爪・外爪マウントレンズを取り 付けられます。反対側は K マウントです。

焦点距離と画角の関係

67 用レンズを35 ミリカメラに使用しても焦点距 離は変わりませんが、画角は変化します。例えば、 下図のように67 レンズの200 ミリの画角は、6 ×7 判に対しては25度ですが、35 ミリカメラに 使用すると、35 ミリ判の200 ミリレンズと同様 に12.5度になります。 The 67 lens adapter K is designed to mount the SMC 67 interchangeable lenses onto the Pentax K, KA, KAF or KAF2 mount cameras. Focusing is possible from the closest focus setting to infinity. One end of the adapter is the dual bayonet mount of the 67 camera body, and the other end is the lens mount of the Pentax K.

Change in Angle of View

Although the focal lengths of 67 lenses remain unchanged even when the 67 lenses are attached onto the 35mm cameras, the angle of view changes. For example, the angle of view of the SMC Pentax 67 200mm is 25°. But it becomes 12.5° when it is mounted on the 35mm camera, just the same as the 35mm format 200mm lens.



取り付け・取り外し MOUNTING AND DISMOUNTING



内爪マウントの場合

- アダプターをレンズと同じ要領でカメラボ ディーに取り付けます。取り付け後、●の白点 は真上になっていることを確認します。取り外 し方もレンズと同様です。
- アダプターの赤点 ②に67レンズの赤点 ⑤を合わせてはめ込み、右に回すと固定されます。取り外すときは、アダプターのロックボタン ③を押しながら、67レンズを左に回します。



外爪マウントの場合

- 外爪マウントレンズには、三脚取り付け座が付 いています。先ずレンズを丈夫な三脚に取り付 けてください。
- 4.67レンズの後部締め付けリング●を左に回し、
 白点 ⑥ が真上に来るようにします。



With inner bayonet lenses:

- 1. Mount and dismount the adapter in the same way as you do with a 35mm format lens.
- 2. Align the red dot of the adapter with the red dot of the 67 inner mount lens and turn the lens clockwise. To dismount the lens, turn counterclockwise while pressing the lens lock release button o.



With outer bayonet lenses:

- The outer bayonet lenses have a tripod mount. First, set the lens on a sturdy tripod. Mount the adapter on the camera as shown in figure 1.
- Loosen the fastener ring

 of the 67 lens mount and position it so the white dot
 faces upward.



- 5. アダプターの白点 と 67 レンズの後部締め付 けリングの白点 ● を合わせてはめ込みます。
- 6. カメラボディーをレンズに押し付けながら、67 レンズの締め付けリングを右に回して固定します。落下事故防止のため、しっかり固定されていることを確認するまでカメラから手を離さないでください。カメラの縦横変換は、③の固定ネジをゆるめて行います。90 度おきにクリックストップがあって簡単に位置ぎめができます。変換した後は、必ず固定ネジを締め付けてください。

ピント合わせと露出



- 5. Insert the bayonet tabs of the adapter into the lens mount.
- 6. Turn the fastener ring clockwise until it is tightly secure. Ensure that the lens is mounted securely before removing your hand from it. The clamp screw ③ is used to switch the camera position between vertical and horizontal. There are click-stops every 90°. After positioning, ensure the clamp screw is tightened.

FOCUSING AND EXPOSURE

67 レンズ用アダプター K を付けて 67 レンズを 35 ミリカメラに取り付けると、自動絞り・開放 測光は機能しません。67 レンズの自動絞り解除 レバー ④ を AUTO が見えるようにセットしてピ ント合わせをした後、MAN. が見えるようにセッ トし直し、絞り込み測光で露出を合わせて撮影し ます。手動絞りレンズ [プリセット絞り・クリッ クストップ絞り] の場合は、開放絞りでピントを 合わせた後、希望の絞りにして絞り込み測光で撮 影します。

With this adapter, the automatic diaphragm and open aperture metering functions of the 67 automatic diaphragm lenses no longer function. Set the preview lever **①** at "Auto" for focusing and then set it to "Man" for stopped down metering. When using the 67 lenses with "Preset" or "Click stop" diaphragm systems, open the aperture fully for focusing and then shoot using stopped-down metering.

使用レンズ・アクセサリーについての注意 Lenses and Accessories Not Recommended:

- 67 35ミリ魚眼レンズは、35ミリ判に使うと魚
 眼レンズでは無くなり、ディストーションの多
 い広角レンズになります。
- 55ミリ・75ミリレンズは、67判では広角レンズ ですが、35ミリ判では、標準ないしは、中望遠 レンズになります。
- レンズシャッター内蔵レンズのレンズシャッ ターはこのアダプターを付けた状態では使用で きません。
- リアコンバーターや接写リングを使用する場合は、67レンズ側に67用アクセサリーを使用してください。67レンズ用アダプターKとカメラの間に35ミリ用アクセサリーを使用すると良好な結果が得られない場合があります。

- The 67 35mm Fisheye lens becomes a high-distortion 35mm wide angle lens on the 35mm camera.
- The 67 55mm and 75mm wide angle lenses become standard or medium telephoto lenses respectively on the 35mm camera.
- The built-in leaf shutter of the 67 90mm LS and 67 165mm LS will not function on the 35mm camera when used in combination with this adapter.
- Use of 35mm format accessories (such as the Auto Extension Tubes or Rear Converters) used between the lens and camera body may result in pictures in inferior quality, if used with this adapter.

SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME WITHOUT NOTI-FICATION OR ANY OBLIGATION ON THE PART OF THE MANUFACTURER.





for your precious moments



☆仕様および外観の一部を予告なく変更することがあります。 Specifications and external dimensions are subject to change without notice.

☆この使用説明書には再生紙を使用しています。 This operating manual is printed on recycled paper.

> Copyright © PENTAX Corporation 2005 04-200510 Printed in Japan